

C1

Caractéristiques de Surface

Séance du Comité : mardi à 8:30

OBJECTIFS

Dans le domaine des caractéristiques de surface de chaussée, diffuser les connaissances dans le monde entier au moyen de publications, en participant à et en organisant des conférences internationales et en effectuant des comparaisons entre les pratiques dans les différentes régions et les différents pays du monde.

69 MEMBRES

- ◆ 46 membres,
- ◆ 14 membres correspondants,
- ◆ 9 membres associés, représentant 39 pays et 3 organisations internationales.

PROGRAMME DE TRAVAIL 2000-2003

- ◆ Méthodes et systèmes de mesure des caractéristiques de surface, comprenant l'exploitation des résultats des deux expériences internationales réalisées par l'AIPCR sur l'adhérence, la texture et l'uni,
- ◆ Mesure des émissions sonores,
- ◆ Interaction véhicule/chaussée,
- ◆ Indicateurs de la qualité d'usage du revêtement.

PRODUCTIONS 2000-2003

- ◆ Symposium international sur les caractéristiques de surface de chaussée Nantes (France) – 22 au 24 mai 2000,
- ◆ Séminaire international sur les caractéristiques de surface La Havane (Cuba) – 9 et 10 avril 2002.

Publications

- ◆ Routes/Roads 308 : Expérience internationale pour harmoniser les mesures des profils en long et en travers,
- ◆ Routes/Roads 312 : Présentation du Comité technique C1,
- ◆ Routes/Roads 312 : Le programme collectif de mesure de l'adhérence sur les pistes en hiver,
- ◆ Routes/Roads 318 : Évaluation des recherches sur l'application de l'indice international de frottement (IFI),
- ◆ Routes/Roads 318 : Rapport sur le séminaire du C1 à Cuba,
- ◆ Routes/Roads 320 : Équipements automatisés de relevé de la fissuration des chaussées - État d'avancement dans le monde,
- ◆ Nordic Road and Transport Research : Le Comité technique C1,
- ◆ RUTAS : Experimento internacional para la armonización de medidas de regularidad superficial – Proyectos EVEN y FILTER.



C2

Consultation du Public

Séance du Comité : vendredi à 8h30

OBJECTIFS

Fournir des recommandations en matière de communication pour des nouveaux projets et pour la gestion et l'adaptation du réseau existant. En vue du congrès, le Comité a procédé à un examen théorique avant de rédiger son rapport. Le contenu est structuré en fonction du degré d'implication des parties prenantes aux projets routiers, depuis une simple information unilatérale jusqu'à une participation complète au processus (communication – consultation – participation).

MEMBRES

- ◆ 17 membres (17 pays)
- ◆ 10 membres correspondants (9 pays)

PROGRAMME DE TRAVAIL

Le C2 a organisé son activité de manière à produire un rapport de l'AIPCR pour la période 2000-2003. Ce rapport définit les bases théoriques et insiste sur les possibilités en matière d'outils. Cette période a été considérée par le C2 comme un moyen de jeter les bases d'une activité future. Le rapport de l'AIPCR au Congrès de Durban est une réalisation concrète découlant de cette phase d'activité.

Ce rapport est l'aboutissement d'une démarche qui a commencé à Rabat, par une réunion de lancement. Au cours de cette réunion ont été définies les grandes lignes de l'organisation du Comité et le contenu d'un questionnaire détaillé permettant une analyse comparative des contextes et des outils utilisés dans les pays représentés.

Puis, quatre membres du Comité ont, chacun pour ce qui le concerne, assuré la responsabilité éditoriale d'une partie du rapport, fournissant ainsi la base du rapport final présenté à Durban.

ORIENTATIONS FUTURES

Dans l'avenir, le Comité souhaiterait développer une plate-forme électronique offrant la possibilité d'accéder directement aux différents outils, à divers stades de la planification et de la réalisation des projets routiers, créant ainsi une aide puissante et nouvelle aux autorités routières et aux décideurs politiques. C'est avec cet objectif en tête que, parallèlement à la préparation du rapport pour le congrès de Durban, une structure électronique possible a été ébauchée. Elle pourrait être développée pendant la période 2004-2007, si le Comité en reçoit le mandat.

C3

Échanges technologiques et Développement

Séance du Comité : vendredi à 8h30

COMPOSITION

43 membres de 19 pays, 12 membres correspondants de 10 pays, 15 membres correspondants d'autres comités techniques.

HISTORIQUE

Le Comité technique C3 a été créé en 1991, à la fois pour permettre le transfert de connaissances entre les pays membres de l'AIPCR, en particulier les pays en développement, et pour servir de liaison avec les autres comités afin d'identifier les possibilités de transfert de technologie.

PROGRAMME DE TRAVAIL 2002-2003

Le Comité technique C3 a suivi les orientations et les recommandations du Plan stratégique, à savoir :

- ♦ Avec les autres Comités techniques de l'AIPCR, poursuivre l'identification / la coordination des progrès dans "l'état de l'art",
- ♦ Poursuivre l'identification de méthodes efficaces de transfert de technologie,
- ♦ Faciliter le recensement des besoins des pays en développement,
- ♦ Compléter la formation des ingénieurs routiers par des sciences humaines et sociales (sociologie et psychologie sociale),

Les travaux ont été répartis dans les groupes et projets décrits ci-après :

Groupe de travail 1 : **Formation orientée vers le développement social et économique.**

Objectifs : intégrer les aspects sociaux et économiques dans la formation des personnes intervenant dans la construction et l'entretien des routes,

Groupe de travail 2 : **Techniques de transfert de technologie**

Objectifs : étudier le transfert des connaissances dans le secteur de la route, en se concentrant sur les domaines suivants ; le transfert d'informations et de connaissances, le transfert de technologie et des recommandations provisoires pour leur usage optimal et l'identification des techniques de transfert de technologie existantes,

Groupe de travail 3 : **Évaluation des produits de l'AIPCR**

Objectifs : développer des méthodes et des processus à implémenter en interne à l'AIPCR, ce qui se traduira par l'élaboration de produits plus efficaces répondant aux besoins de l'ensemble de ses membres.

Réseau Mondial d'Échanges (RMÉ)

Encourager la généralisation du transfert des connaissances et des informations routières. Une séance spécifique sera organisée pour l'inauguration officielle du nouveau RMÉ.

Projet P3

- ♦ Séminaires internationaux
- ♦ Centres de Transfert de Technologie

ORIENTATIONS FUTURES

Recommandations pour accroître le rôle de l'AIPCR dans les pays en développement :

- ♦ Créer une Commission permanente dédiée aux PED-PET.
- ♦ Poursuivre les projets et programmes ci-dessus,
- ♦ Introduire dans les Comités techniques les préoccupations des PED, avec des représentants actifs de ces pays,
- ♦ Introduire d'autres langues dans les travaux de l'AIPCR,
- ♦ Accroître l'implication de l'AIPCR dans des projets comme HDM-4,
- ♦ Prendre des initiatives pour que les PED acquièrent et consolident leurs compétences routières.

C4

Routes interurbaines et Transport interurbain intégré

Séance du Comité : mardi à 13:30

OBJECTIF

Faire face à la demande future de transport interurbain (de personnes et de marchandises).

Le développement du transport routier interurbain et des réseaux routiers, composantes des réseaux de transport.

34 MEMBRES

- ◆ 28 pays représentés
- ◆ Répartition géographique des membres :
Europe de l'Ouest : 14, Europe de l'Est : 4, Amérique du Nord : 3,
Amérique latine : 1, Afrique : 3, Asie : 3, Australie : 1

12 membres correspondants.

PROGRAMME DE TRAVAIL 2000-2003

1. Organisation multimodale et impacts globaux du système de transport interurbain

- ◆ Impacts socio-économiques et environnementaux des politiques de transport (routier), en particulier relation entre la mobilité, la croissance économique et le développement social (comprenant l'accessibilité et le développement régional),
- ◆ Développement d'une approche multimodale du système de transport comprenant des comparaisons entre les modes (concurrence et/ou complémentarité), des scénarios futurs pour différents types de pays et les facteurs agissant sur le partage modal.

2. Optimiser le réseau routier existant

- ◆ Etude et évaluation des techniques visant à optimiser la qualité de service des réseaux routiers interurbains. La performance relative de toutes les techniques d'optimisation connues sera évaluée en fonction de la qualité de service dans les domaines de la sécurité, de la fluidité du trafic et de la mobilité.

3. Réussir l'acceptation sociale des projets de transport

- ◆ Elaboration des projets / Processus de décision, composition de l'équipe et compétences nécessaires pour aider les autorités routières et communication avec le public pour aider au processus de prise de décision.

PRODUCTIONS 2000-2003

- ◆ Trois rapports : un pour chacun des trois sujets du programme de travail
- ◆ Participation à des séminaires (préparations et communications,
 - réunion avec l'Association des Directeurs des routes latino-américains (Cuba 2000),
 - " Développement durable et transport routier " (New Delhi 2001)
 - " Routes et transport intégré " (Sénégal 2002).

C5

Exploitation des Tunnels routiers

Séance du Comité - jeudi à 8h30

COMPETENCES ET ORGANISATION

Champ technique : Toutes les questions liées à l'usage routier et à la gestion des tunnels : géométrie, équipements, sécurité, exploitation, environnement.

Composition : 44 membres provenant de 26 pays, plus 19 membres correspondants.

Groupes de travail : se réunissent indépendamment, deux fois par an ; rassemblent membres du C5 et autres experts.

120 experts sont impliqués au total.

Coopérations : AITES, OCDE, CEE ONU, projets européens, etc.

PROGRAMME DE TRAVAIL

Basé sur les 6 groupes de travail :

1. Exploitation.
2. Pollution, ventilation, environnement.
3. Facteurs humains de la sécurité.
4. Systèmes de communication et sécurité.
5. Marchandises dangereuses.
6. Incendie et désenfumage.

PRINCIPALES PRODUCTIONS

Séminaires internationaux :

- Viña del Mar (Chili) – avril 2002.
- Beijing (Chine) – novembre 2002.

Rapports publiés : - Pollution par le dioxyde d'azote dans les tunnels routiers.
- Géométrie du profil en travers des tunnels routiers unidirectionnels.
- Systèmes de gestion des incidents de circulation en tunnel routier.

Rapports à publier en 2004 :

- Emissions des véhicules et besoins en air pour les tunnels routiers.
- Géométrie du profil en travers des tunnels routiers bidirectionnels.
- Systèmes et équipements pour l'incendie et le désenfumage.
- Bonnes pratiques pour l'exploitation et l'entretien.

4 SÉANCES DU CONGRÈS CONSACRÉES AUX TUNNELS !

- ◆ Séance principale 13 : "Sécurité dans les tunnels routiers"
mardi 21, 8:30 (co-organisée avec l'ONU, la Commission européenne et l'AITES)
- ◆ Séance principale 21 : "C5 - Exploitation des tunnels routiers"
jeudi 23, 8:30
- ◆ Séance supplémentaire 30 : "Sécurité incendie et ventilation des tunnels routiers"
jeudi 23, 13:30
- ◆ Séance supplémentaire 33 : "Exploitation des tunnels routiers et marchandises dangereuses"
vendredi 24, 8:30

C6

Gestion des Routes

Séance du Comité : jeudi à 13h30

BUT

Examen des méthodes de gestion du patrimoine routier compte tenu des termes de référence du Thème stratégique 4 "Gestion et Administration du Système routier". Les orientations préconisées pour le C6 sont :

- ♦ gestion des transports,
- ♦ niveaux de service,
- ♦ qualité de la gestion et de l'entretien,
- ♦ modèles de gestion et de prévision économiques.

Le projet P1 : AIPCR/HDM-4, est en relation avec ce Comité technique.

MEMBRES DU COMITE

70 membres représentant 43 pays.

PROGRAMME DE TRAVAIL (2000 – 2003)

L'activité du Comité Technique de la Gestion des Routes a été partagée en quatre groupes de travail dont les orientations sont :

- ♦ **La gestion des actifs (patrimoine)** – Le sous-comité 1 en charge de la gestion des actifs a retenu comme objectif global l'objectif principal du Thème stratégique 4 – "améliorer la performance des administrations des Réseaux routiers dans la fourniture, le fonctionnement et la gestion de l'infrastructure routière et son utilisation conformément aux meilleures pratiques internationales.
- ♦ **Cadre des Indicateurs de Performance** – Les actions menées par le sous-comité 2 ont contribué au thème stratégique 4 "Niveaux de qualité des services routiers et innovations pour satisfaire les besoins des usagers", étudié pour offrir la meilleure qualité de services aux usagers. Afin d'évaluer le degré de satisfaction des usagers par rapport à cet objectif, il est nécessaire d'établir une série d'Indicateurs de Qualité des Services en liaison avec les Indicateurs de Performance.
- ♦ **Le rôle des modèles prédictifs économiques et socio-économiques dans la gestion des routes** – Les actions menées au sein du sous-comité 3 ont contribué spécifiquement à la mise au point, l'amélioration et l'application des méthodes de gestion du patrimoine routier et à l'utilisation plus efficace du budget routier.
- ♦ **Les programmes et budget de l'entretien** – Le sous-comité 4 a été chargé d'analyser sous l'angle pratique les possibilités pour les Administrations routières (ou offices ou agences) de présenter les budgets d'entretien à leurs décideurs. Il s'agit pour elles de convaincre ces derniers d'octroyer les montants nécessaires à un entretien suffisant.

PRODUCTION

- ♦ Un séminaire sur "Les Questions Prioritaires dans la Gestion des Routes" a été organisé à TALLINN, ESTONIE les 17 et 18 mai, 2001.
- ♦ Un second séminaire d'échange d'information a été réalisé à SAN JOSE, COSTA RICA le 7 mai, 2003.
- ♦ Un rapport final portant sur "Le rôle des modèles prédictifs économiques et socio-économiques dans la gestion des routes" a été proposé à la publication.
- ♦ Trois rapports définitifs sont en phase d'achèvement.



C7/8

Chaussées routières

Séance du Comité : mardi à 13h30

HISTORIQUE

Ce Comité technique a été créé pour le Congrès de l'AIPCR qui a eu lieu à Rome en 1962. Il s'appelait alors "Comité technique sur le dimensionnement des chaussées". En 1965, il fut divisé en deux pour donner le C7 "Chaussées en béton" et le C8 "Chaussées souples". En 2000, ces deux comités ont fusionné pour devenir le C7/8 "Chaussées routières", avec 68 membres et 19 membres correspondants représentant 38 pays.

PROGRAMME DE TRAVAIL 2000-2003

Au cours des quatre années écoulées, les sous-groupes du Comité ont étudié les sujets suivants :

- ♦ Méthodologie de prise de décision et critères de sélection des types de chaussée ;
- ♦ Dimensionnement des chaussées innovantes ;
- ♦ Spécifications fonctionnelles des chaussées, vers des spécifications techniques fondées sur les performances ;
- ♦ Réhabilitation et renforcement des chaussées : inventaire des techniques disponibles.

Des rapports ou guides vont être publiés sur ces sujets.

PRINCIPAUX PRODUITS

Outre ces rapports et guides, le travail de ce comité a donné lieu à :

- ♦ L'organisation de deux séminaires sur le recyclage et l'innovation, organisés à Varsovie et à Paris respectivement ;
- ♦ La publication d'un numéro spécial de Routes/Roads sur les Spécifications de performance.

LA SÉANCE DU C7/8 AU CONGRÈS

La séance principale de ce Comité donnera lieu à la présentation des rapports des sous-groupes et suscitera la discussion sur les nouvelles façons d'encourager l'innovation et d'améliorer la performance des chaussées routières, y compris le développement et la mise en œuvre d'innovations et le recours aux spécifications de performance. Des détails sont disponibles dans le rapport d'activités du C7/8.



C9

Évaluation économique et financière

Séance du Comité : vendredi à 8h30

OBJECTIFS

- ♦ Comparer les méthodes d'évaluation économique dans le domaine de la construction et de l'entretien des routes.
- ♦ Améliorer les outils d'évaluation existants pour prendre en compte les avantages sociaux et environnementaux.
- ♦ Identifier des moyens pour une mise en oeuvre efficace des programmes routiers et étudier l'impact des investissements routiers sur l'économie.
- ♦ Identifier les domaines d'emploi et les avantages des différentes formes de financement.
- ♦ Rechercher des modes de financement pérennes pour la construction et l'entretien des routes rurales.
- ♦ Évaluer les systèmes de taxation des routes et leur impact sur le réseau existant.

MEMBRES DU COMITE : 60 membres représentant 45 pays

PROGRAMME DE TRAVAIL 2000 – 2003

1. Économie routière

- a. Mise à jour du rapport sur l'évaluation économique des grands projets d'infrastructure.
- b. Identification des méthodes d'évaluation économique pour les projets d'entretien routier.
- c. Identification des avantages économiques des projets de STI destinés à fournir des informations routières.

2. Tarification

- a. Enquête sur la terminologie, les concepts et les principes de la tarification.
- b. Méthodes d'évaluation, de mesure et d'allocation des coûts de transport.
- c. Examen de toute la gamme des instruments de tarification et des réglementations.

3. Financement, partenariat public-privé (PPP)

- a. Identification des différentes formes de financement.
- b. Recherche des meilleures pratiques, particulièrement pour les pays en développement et les pays en transition.
- c. Recherche de méthodes pour évaluer les partenariats public-privé et identifier des critères de partenariats réussis.

PRODUCTION

- ♦ R/R No. 310– Avril 2001. Coûts et Tarification des transports – Guide sur les concepts, les objectifs et la terminologie.
- ♦ R/R No. 311– Juillet 2001. Financement privé des grandes routes en Allemagne.
- ♦ R/R No. 317– Janvier 2003. Le "propositions spontanées" en Afrique du Sud.
- ♦ R/R No. 319 – Juillet 2003. Tarification routière – Objectifs, instruments et résultats.
- ♦ Séminaire AIPCR/Austrroads – Programme de travail du C9. Coolum (Australie), novembre 2001.
- ♦ Séminaire international de l'AIPCR – Renforcement institutionnel et financement des administrations routières – Possibilités de développement. La Havane (Cuba), septembre 2002

Rapports AIPCR

Coût et tarification de l'usage des routes.

Partenariats public-privé et autres formes innovantes d'associations concernant le financement des infrastructures.

C10

Ville et

Transport urbain intégré

Séance du Comité : vendredi à 13h30

OBJET

Prendre en considération :

- La relation entre le transport et l'urbanisme,
- Le développement du réseau routier,
- L'intégration d'un système de transport public,
- Le partage des voiries urbaines,
- Les modes de transport d'urgence,
- Les systèmes intégrés à péage,
- Les méthodes de consultation du public

COMPOSITION DU COMITE TECHNIQUE C10

Il y a eu 34 membres de 21 pays qui ont contribué.

PROGRAMME DE TRAVAIL 2000-2003

Afin d'assumer les tâches attribuées, le C10 s'est organisé de la façon suivante :

1. "Le partage de la voirie principale" : comment résoudre les revendications concurrentielles pour l'usage de l'espace public ?
2. "L'aménagement du territoire et les politiques du transport en zones urbaines" : analyse de la relation ;
3. "Pôles d'intermodalités (passagers et marchandises) et développement urbain" : identification des meilleures pratiques et analyse de l'impact de l'aménagement du territoire et du financement ;
4. "Evaluation des mesures de performances du transport : évaluation des mesures prises et leur contribution à atteindre les objectifs de la ville.

Ces 4 Sous-groupes ont travaillé d'une manière indépendante, bien que des comptes rendus réguliers aient été donnés aux autres membres du C10 qui ont fait part de leur réaction et qui sont venus en aide.

Un séminaire s'est également tenu à Budapest pour des étudiants hongrois en sciences appliquées.

Au Congrès mondial de la route à Durban, le C10 va :

- Tenir une séance spéciale ;
- Participer à la séance du Thème stratégique 2 ;
- Participer à une séance commune AIPCR/ITE.

PRODUCTIONS

- ♦ Quatre rapports techniques résumant le travail des quatre sous-groupes du C10 ;
- ♦ Un rapport d'activités ;
- ♦ Un rapport d'introduction ;
- ♦ Un rapport sur les thèmes du travail futur ;
- ♦ 2 articles pour le magazine "Routes/Roads" (sous-groupes 2 et 4).

C11

Ponts et autres Ouvrages routiers

Le Comité technique C11 constitue actuellement pour les ingénieurs, les exploitants et les maîtres d'ouvrage un forum de pointe pour l'analyse et la discussion du sujet des ponts routiers.

69 MEMBRES

- ◆ 46 membres représentant 32 pays,
 - ◆ 16 membres correspondants, 3 membres associés
- Afrique du Sud, Australie, Autriche, Belgique, Canada, Croatie, Cuba, Danemark, Egypte, Espagne, Etats-Unis, France, Grèce, Hongrie, Inde, Iran, Italie, Japon, Maroc, Mexique, Norvège, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Tanzanie, Zimbabwe.

ACTIVITÉS ACTUELLES 2000-2003

Gestion du patrimoine

- ◆ Gestion du patrimoine en relation avec la gestion des ponts,
- ◆ Etude comparative sur la gestion des ponts,
- ◆ Réparation des ponts sous trafic. Article dans Routes/Roads n°317 (janvier 2003).

Gestion de la performance

- ◆ Vers la gestion de la performance,
- ◆ Gestion des ponts en Australasie et en Afrique.

État des ponts et des structures

- ◆ Indicateurs de la performance des ponts et choix des priorités d'intervention sur les ponts,
- ◆ Gestion des ponts en Australasie et en Afrique.

Séminaire "Gestion des ponts dans les pays asiatiques" (Bangkok, 12-14 juin 2003)

Échange d'information

Interne : 28 communications pendant les réunions du C11

Externe : avec d'autres comités de l'AIPCR, séance commune avec le TRB

ORIENTATIONS FUTURES

1. Gestion des ponts et autres structures pour la durabilité et la sécurité

Durabilité

- Pathologie des ponts
- Conception détaillée y compris les matériaux
- Entretien réduit et facile y compris les équipements
- Technique pour accroître la durée de vie des ouvrages existants et nouveaux

Sécurité

- Prévenir les accidents ; risque accepté ; degré de protection requis
- Gestion des risques dans des conditions difficiles
- Gestion probabiliste
- Modélisation des performances futures

2. Planification financière de l'entretien des ponts

- Expériences des contrats de concession
- ◆ Péage en relation avec l'entretien

Séance du Comité : jeudi à 13:30



C12

Terrassements, Drainage et Couche de forme

Séance du Comité : mardi à 8h30

COMPOSITION DU COMITE TECHNIQUE C-12

36 membres et 17 membres correspondants venant de 40 pays différents.

PLAN DE TRAVAIL POUR LA PÉRIODE 2000-2003

1. Matériaux naturels hors spécifications courantes et pertinence du contrôle des travaux de terrassements.
2. Colonnes supports de remblais.
3. Recommandations concernant les risques dus aux pentes pour les routes.

PRODUCTIONS

- ♦ Rapports A.I.P.C.R.
- ♦ Articles parus dans "ROUTES / ROADS".
- ♦ Séminaire International à Oulan-Batar (Mongolie) du 18 au 21 juin 2002. "USAGE APPROPRIÉ DE MATERIAUX NATURELS EN CONSTRUCTION ROUTIERE".
- ♦ Séminaire International à Katmandou (Népal) du 26 au 28 mars 2003. "GESTION DURABLE DES RISQUES DUS AUX PENTES POUR LES ROUTES".

SITE WEB DU C-12

<http://matrix.vtrc.virginia.edu/piarc/>



C13

Sécurité routière

Séance du Comité : jeudi à 8h30

Le Comité 13 de l'AIPCR propose aux congressistes de nombreuses possibilités pour participer à des débats ou s'informer sur le thème de la sécurité routière.

Une séance plénière

Le comité présentera les travaux des groupes thématiques :

- ◆ Audits de sécurité
- ◆ Bases de données sur les accidents et évaluation
- ◆ Comportement des usagers
- ◆ Le manuel de sécurité routière
- ◆ Résumé des séances spéciales : innovations, pays émergents

Avec la participation de représentants du secteur de la santé publique, de la police et de la Prévention Routière Internationale.

Deux séances spéciales

- ◆ Lundi 20 octobre après-midi : séance "Innovations pour la sécurité routière"
La séance proposera 4 exposés d'experts, puis un débat sur le thème : "Faut-il modifier le comportement des usagers ou adapter le système routier à leurs habitudes ?".
- ◆ Mardi 21 octobre matin : séance spéciale consacrée aux pays émergents
La séance proposera six exposés d'experts sur les thèmes suivants : la sécurité des deux-roues, la formation des très jeunes usagers, sécurité et grande urbanisation, le partenariat, les orientations de la Banque Mondiale, les orientations possibles de l'AIPCR.

Le comité va à la rencontre des participants au congrès

- ◆ A la suite de l'appel à communications individuelles, le comité 13 invite les auteurs présents à participer à la réunion de ses membres, le dimanche 19 octobre après-midi.
- ◆ Une séance d'affiches (poster session) est organisée pour les auteurs de communications individuelles. Se renseigner sur les dates et heures exactes dans le programme quotidien affiché.

Pour contacter le Comité 13 pendant le Congrès, utilisez les boîtes aux lettres de :

- Peter Elsenaar, président du comité.
- Michel Labrousse, secrétaire francophone.
- Malcolm Read, secrétaire anglophone.

C14

Développement durable et Transport routier

Séance du Comité : jeudi à 8h30

OBJECTIFS ET MEMBRES

Afin d'encourager le développement des politiques et des programmes de transport routier qui soutiennent l'intégration avec les autres modes de transport et amènent des avantages pour la collectivité, le C14 a pour buts :

- ♦ d'évaluer les conséquences et les implications des politiques liées au changement climatique,
- ♦ d'évaluer les impacts des politiques de transport sur l'emploi, la santé et la biodiversité,
- ♦ d'étudier la limitation du bruit et des émissions de gaz dans les zones urbaines
- ♦ de développer les pratiques de consultation et de prise de décision.

Outre ses 34 membres et 12 membres correspondants représentant 36 pays, le comité a des relations avec d'autres organisations internationales comme l'OCDE, la CEMT (Conférence Européenne des Ministres des Transports) et l'IENE (Infra Eco Network Europe)

PROGRAMME DE TRAVAIL 2000-2003

Il comprend deux actions principales :

Le processus de décision dans la mise en œuvre de politiques de transport routier

- ♦ Étude des processus de décision en tenant compte du changement climatique, de la mobilité et de la motorisation. Comment les problèmes globaux sont-ils traités aux plans national, régional et local ?
- ♦ Élaboration d'un guide pour la prise de décision, fondé sur les études et les documents présentés au congrès ainsi que sur les discussions et conclusions du congrès.

Evaluation et limitation des impacts des réseaux routiers et des politiques de transport

- ♦ Étude des impacts des réseaux routiers et des politiques de transport sur la santé, la pollution locale, la biodiversité, le paysage, la réglementation des véhicules et la promotion de véhicules moins polluants,
- ♦ Élaboration d'un inventaire des compétences et des bonnes pratiques d'après les résultats d'une enquête.

ACTIVITÉS DU COMITÉ

Séminaires

- ♦ Nov. 2001, New Delhi, Inde : " Développement durable et transport routier ",
- ♦ Nov. 2002, Buenos Aires, Argentine : " Séminaire panaméricain Routes et environnement ",
- ♦ Mai 2003, Bucarest, Roumanie : " Réhabilitation des réseaux de transport ferroviaire, routier et fluvial en Europe centrale et de l'Est ". Présentations publiées sur Cédérom.

Articles publiés dans Routes / Roads

- ♦ "Politique de lutte contre les gaz à effet de serre et secteur des transports", n° 308,
- ♦ "Politique de l'Union européenne sur les émissions dans les transports et les gaz à effet de serre", n° 308,
- ♦ "Réaliser des projets de développement régional durable", n° 311,
- ♦ "Stratégies pour un développement durable des routes", n° 314,
- ♦ "Mesures pour la protection des environnements sensibles", n° 314.

C15

Performance

des Administrations routières

Séance du Comité : jeudi à 13h30

OBJET

Le Comité C15 vise à améliorer la performance des administrations routières en termes de fourniture, d'exploitation et de gestion de l'infrastructure routière et de son usage suivant les meilleures pratiques.

COMPOSITION DU COMITE TECHNIQUE C10

30 membres actifs représentant 26 pays différents.

PROGRAMME DE TRAVAIL 2000-2003

- 1. Positionnement des administrations routières**
 - tendances ayant un impact sur les administrations routières
 - tendances au niveau organisationnel
 - interactions avec le gouvernement central et d'autres fournisseurs de réseaux routiers
- 2. Performance interne**
 - cadre de gestion pour les administrations routières
 - études de cas relatives à la passation de marchés, la qualité / au référencement et à l'élaboration d'aptitudes à faire face aux besoins futurs
 - organiser un séminaire international sur le renforcement institutionnel
- 3. Gestion de la performance**
 - adéquation entre les besoins des usagers et des parties prenantes
 - indicateurs de performance pour les pays en développement et les pays développés
 - partenariats public/privé

PRODUCTIONS - Publications

Le comité C15 a dressé les rapports suivants :

- ♦ **Articles dans Routes/Roads (Association mondiale de la route – AIPCR)**
 - "Les Forces économiques, sociales et technologiques influant sur les administrations des routes"
 - "Amélioration de la performance interne"
 - "Quelques problèmes et solutions caractéristiques en matière d'externalisation dans les pays en développement"
- ♦ **Article paru dans Transport Research Record (Transport Research Board - TRB)**
 - "The Economic, Social and Technological Forces Shaping Road Administrations"
- ♦ **Rapports AICPR 2003 (C15)**
 - "Les Forces économiques, sociales et technologiques influant sur les administrations des routes"
 - "Rôle et position des administrations routières dans un environnement en mutation"
 - "Définition des phases d'élaboration, de croissance, d'amélioration et de maturation dans le développement d'infrastructures de transport routier"
 - "Amélioration de la performance interne des administrations routières"
 - "Passation de marchés de travaux, de fournitures et de services pour les administrations routières"
 - "Amélioration de la performance interne des administrations routières - études de cas des meilleures pratiques"
 - "Un cadre conceptuel pour les indicateurs de performance du réseau routier et des administrations routières"
 - "Etude comparative des performances du secteur routier dans les pays en développement et les pays développés – phase 1"



PRODUCTIONS - Evènements

Conjointement avec le comité C9, le comité C15 a préparé et organisé un séminaire international intitulé "Renforcement institutionnel et financement des administrations routières – possibilités de développement" à Cuba en septembre 2002.

C16

Exploitation des Réseaux

Séance du Comité : vendredi à 8h30

OBJECTIFS

De 1996 à 1999, le comité technique 16 (C16) se nommait "Transport Intelligent" et mettait l'accent sur les STI (systèmes de transport intelligents). De 2000 à 2003, le C16 a été renommé "Exploitation des réseaux" et élargissait ainsi sa sphère d'influence vers l'exploitation des réseaux routiers.

MEMBRES DU C16

66 membres dans 36 pays.

PROGRAMME DE TRAVAIL

Le C16 est organisé selon les quatre domaines de travail indiqués :

1. Exploitation des réseaux : définition, missions, domaines, tâches et mesures
2. Les solutions STI
3. Aspects institutionnels et organisationnels
4. Évaluation de la performance

PRODUCTIONS

Le manuel sur l'exploitation des réseaux routiers, publié en 2003 : il traite des approches et outils d'ingénierie disponibles à l'exploitant des réseaux et couvre cinq domaines principaux :

- ◆ Surveillance du réseau ;
- ◆ Maintien de la viabilité et de la sécurité ;
- ◆ Contrôle de la circulation ;
- ◆ Aide aux voyageurs et information aux utilisateurs ;
- ◆ Gestion de la demande.

Le manuel traite des points suivants :

- ◆ Le "grand virage" dans l'exploitation des réseaux, des activités traditionnelles de construction et d'entretien du réseau routier à une politique orientée vers le service aux usagers de la route ;
- ◆ Les missions de l'exploitant du réseau routier et des services aux usagers ;
- ◆ Les solutions STI pour la surveillance du réseau, le maintien de la viabilité et de la sécurité, le contrôle de la circulation, l'aide aux voyageurs et l'information aux usagers, la gestion de la demande ;
- ◆ Les aspects institutionnels et organisationnels de l'exploitation des réseaux ;
- ◆ Les indicateurs de performance pour l'exploitation des réseaux.

Le C16 a aussi entrepris de mettre à jour le Manuel ITS 2000, produit lors de la période précédente du C16 (1996-1999).

Articles dans la revue Routes/Roads :

RR308 : "Exploitation des réseaux – Enjeux et tâches du Comité technique de l'exploitation des Réseaux" – Octobre 2000

RR314 : "Stratégies de gestion des transports basées sur les ITS en Suisse" - Avril 2002

RR317 : "Exploitation des réseaux et télématique – Activités en Europe Centrale et de l'Est" – Janvier 2003

Séminaires et conférences

- ◆ Séminaire international à Prague en 2001.
- ◆ Congrès mondiaux des STI (Sydney 2001, Chicago 2002)
- ◆ Atelier sur les systèmes de transport intelligents à Mexico conjointement avec le congrès AMVITAC/ITE/Intertraffic (printemps 2003).



C17

Viabilité hivernale

Prochain Congrès : 27-30 mars 2006

40 MEMBRES REPRÉSENTANT 28 PAYS

Créé au début 2000, à partir du groupe G1 dont la mission était de préparer les congrès AIPCR de Viabilité hivernale, le C17 doit traiter de l'ensemble des questions relatives à la Viabilité hivernale. Des liens forts existent avec le SIRWEC et les activités COST.

TRAVAUX RÉALISÉS ET AMBITIONS DU C17

Base de donnée sur la neige et le verglas

Publiée lors du congrès de Sapporo elle regroupe les informations de 15 pays présentées avec le même format, données géographiques et climatologiques, données se rapportant à la viabilité hivernale, organisation, technique, système de gestion, niveau de service. Elle sera complétée par des données concernant d'autres pays et d'autres thèmes, la maîtrise des coûts, l'environnement, le partenariat public-privé, les technologies nouvelles.

Aide aux pays en transition ou en développement

Un des rôles du comité C17 est d'aider les pays en développement ou en transition. Une rencontre C17/C3 a eu lieu lors du congrès de Sapporo pour partager les connaissances, les expériences et mieux connaître les besoins des pays les plus susceptibles de bénéficier de ces échanges. Il est prévu que le C17 organise un séminaire en Roumanie et tienne une de ses réunions en Lettonie au cours des prochaines années.

Participation à la réalisation d'un glossaire

Un glossaire appelé Winterterm a été réalisé par le groupe COST 344 (11 langues différentes et 172 termes répertoriés). Son évolution doit être assurée dans le cadre du C17 et du futur COST 353.

Evolution de la Viabilité Hivernale

Le C17 encourage la coopération et les échanges internationaux par le partage d'informations, en particulier sur les thèmes de la demande des usagers, de l'impact sur l'environnement et des techniques ou technologies nouvelles.

Congrès internationaux de viabilité hivernale (Sapporo 2002, Turin/Sestrières 2006)

Le C17 est responsable de l'élaboration des programmes techniques, de l'identification des thèmes du congrès, de la sélection des communications individuelles, de l'organisation des séances, etc.



C18

Gestion des Risques liés aux routes

Séance du Comité : vendredi à 13h30

CONTEXTE

Après dix années d'activités de la part du Groupe G2 (Groupe de travail sur la réduction des effets des catastrophes naturelles) et dans la perspective des catastrophes naturelles survenues récemment qui ont eu des répercussions sur les routes et le transport routier, notamment les dégâts infligés aux routes par les tremblements de terre et les ouragans, le comité exécutif de l'Association mondiale de la route (AIPCR) a mis l'accent sur les catastrophes naturelles et a recommandé que la gestion des risques visant non seulement les risques naturels mais aussi les risques d'origine humaine fasse partie des sujets abordés dans le nouveau plan stratégique. Par conséquent, le comité C18 sur la "gestion des risques liés aux routes" a été créé sous le thème stratégique 3 "exploitation des routes et du transport routier". Le comité C18 se penche sur les risques liés aux routes découlant des catastrophes naturelles et de l'activité humaine, sociale et industrielle. Le comité C18 a entrepris ses activités en 2000 à l'occasion de la réunion tenue à Paris sous la présidence du coordonnateur des thèmes stratégiques.

MEMBRES DU C18

Le comité compte 25 membres à part entière et neuf membres correspondants venant de 23 pays. On dénombre en outre trois anciens membres venant de trois pays. Les pays membres du C18 sont les suivants : Algérie, Australie, Autriche, Canada, Canada-Québec, Chili, Cuba, Espagne, États-Unis, France, Hongrie, Inde, Iran, Italie, Japon, Mexique, Nouvelle-Zélande, Norvège, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Suisse.

PRINCIPAUX PRODUITS

Au cours des quatre dernières années, le comité a réalisé deux enquêtes internationales et a organisé deux séminaires, en plus de publier le rapport du comité sur la "gestion des risques et des crises liés aux routes".

- ♦ Séminaires : Le premier séminaire a eu lieu à Temuco (Chili) au mois d'octobre 2001 et le second a eu lieu à Budapest (Hongrie) au mois de novembre 2002.
- ♦ Article sur les sites stratégiques d'un réseau autoroutier : un outil de planification et d'exploitation en sécurité civile.
- ♦ Le rapport du comité C18 renferme des renseignements sur la gestion des risques, la gestion de crises, les catastrophes routières et les organismes connexes, ainsi que le rapport d'enquête et des exemples de catastrophes majeures.

PROGRAMME DE TRAVAIL

- ♦ Organisation de séminaires axés sur l'échange d'expérience et le transfert de technologies.
- ♦ Enquête internationale sur les risques liés aux routes, visant à définir et à classer les risques. Il s'agit d'une enquête internationale en deux phases ayant pour objet de définir et de classer les risques liés aux routes.
- ♦ Étude sur les méthodes de prévention des risques et de gestion de crises. Il s'agit d'une étude fondée sur l'expérience et les méthodes relatives à la gestion des risques et de crises de la plupart des pays membres du C18.

SÉANCE DU CONGRÈS DU C18

La séance du C18 comportera deux volets. Au cours de la première période, la discussion portera principalement sur les activités antérieures et sur les résultats de l'étude sur la gestion des risques et des crises. Trois exposés seront présentés basés sur l'étude et la situation actuelle des pays de chacun des conférenciers. Au cours de la seconde période, un atelier de discussions mettra surtout l'accent sur l'expérience des pays africains en matière de risques et de gestion des risques. Deux conférenciers venant de pays d'Afrique animeront les discussions entre les panélistes et les participants. Les perspectives d'avenir du comité feront l'objet de discussions et de propositions.



C19

Transport de Marchandises

Séance du Comité : mardi à 13h30

OBJECTIF

Attirer l'attention des organisations routières sur les aspects influençant le transport routier de marchandises, dans le but d'être capable de contribuer au développement durable (des points de vue environnemental, social et économique).

MEMBRES

Le Comité C19 comprend 15 membres et 11 membres correspondants de 21 pays.

PROGRAMME DE TRAVAIL 2002-2003 ET RESULTATS

Thèmes du Programme de travail	Méthodologie suivie	Pays couverts	Résultats
Evolution de la répartition modale (Gail MOODY)	Analyse de statistiques Recherche bibliographique Recherches	Union Européenne, Japon, États-Unis, Australie, Canada, Mexique, Pays d'Europe Centrale et Orientale, Chine	Situation actuelle et tendances, facteurs influençant les tendances à venir
Rôle de la régulation et de la dérégulation (Jean-Pierre ORUS)	Recherche bibliographique Recherches	Union Européenne, Japon, Pays d'Europe de l'Ouest, Pays d'Europe de l'Est, Australie, Canada, États-Unis	Historique et situation actuelle. Contribution de la répartition modale
Problèmes et solutions potentielles des plates-formes intermodales (Wanda DEBAUCHE)	Recherche bibliographique Recherches	Union Européenne, Pays d'Europe Centrale et Orientale, Japon, Australie	Catégorisation des types de plates-formes Identification des effets Conditions de fonctionnement et recommandations
Expériences dans le domaine du suivi et du contrôle des poids et dimensions des véhicules (Mircea NICOLAU)	Questionnaire Analyse de statistiques Recherche bibliographique	Tous les continents	Situation actuelle et tendances Recommandations
Contrôle et répression du transport routier de marchandises (Jozsef PALFALVI)	Recherche bibliographique Recherches	Union Européenne, Pays d'Europe de l'Est, Asie, États-Unis, Canada	Situation actuelle
Sécurité des véhicules lourds, analyse des risques et des statistiques d'accidents les impliquant (Eichi TANIGUSHI, Joshi IMANISHI)	Analyse de statistiques Questionnaire	Japon, Union Européenne, Australie	Comparaison des statistiques disponibles
Mesures afin de réduire les impacts du trafic routier sur les environnements sensibles (Werner JEGER)	Recherche bibliographique Questionnaire	Japon, Union Européenne	Revue des mesures existantes et de leurs difficultés d'implantation Recommandation

PRODUCTIONS

Rapports techniques pour chacun des thèmes (disponibles en anglais)
Articles dans Routes/Roads

C20

Développement approprié

Séance du Comité : vendredi à 13:30

Le développement approprié a été l'un des thèmes-clés au XXI^{ème} Congrès mondial de la Route. Le C20 est un nouveau Comité, qui a commencé à travailler dans le thème stratégique 5, pendant la période 2000-2003.

OBJECTIFS

Contribuer à l'objectif de l'AIPCR de favoriser le développement des politiques et des programmes de transport routier, avec une attention particulière pour les PED-PET et les zones rurales et isolées.

PROGRAMME DE TRAVAIL 2000-2003

Réparti entre deux groupes de travail :

- ◆ Analyse des pratiques et élaboration de recommandations en matière de méthodologie pour définir et mesurer les besoins et les avantages non économiques qu'apportent les infrastructures de transport dans les pays pauvres, comme l'accès aux services d'enseignement et de santé,
- ◆ Analyse des pratiques efficaces pour assurer la satisfaction de ces besoins avec des ressources limitées. Établissement de normes adaptées prenant en compte les ressources locales, les possibilités de mise en oeuvre, l'adaptabilité et l'évolution des besoins dans le temps ainsi que les caractéristiques de trafic.

18 membres représentant 15 pays

PRODUCTIONS 2000-2003

- ◆ Projet de recommandations sur les couches de roulement des routes à faible trafic
- ◆ Recherche bibliographique sur l'entretien
- ◆ Suggestions pour le programme de travail du prochain cycle
- ◆ Séminaire "Routes rurales et transport", mai 2002, Siem Reap (Cambodge)
- ◆ Séminaire HDM-4, "Entretien routier et techniques d'entretien des chaussées", novembre 2002, Heredia (Costa Rica)
- ◆ Réunion IFG "Ingénierie des routes rurales", juin 2003, Colombo (Sri Lanka)

COOPÉRATION AVEC IFG (*International Focus Group*)

Le comité a initié une coopération avec l'IFG, un groupe de partenaires réunissant des pays, des institutions et des praticiens avec l'objectif d'aider les pays pauvres à se doter d'un système de transport durable.

LA SÉANCE DU C20 AU CONGRÈS

Présentation du programme de travail et des résultats.

Propositions pour l'avenir.

Sujet de discussion : "L'état de l'art dans les domaines de la planification, du développement et de la gestion de transports ruraux" (les besoins fondamentaux, la planification adaptée au contexte, les normes et les spécifications, les aspects économiques et financier, l'entretien, les besoins en recherches et innovations, la capacité institutionnelle).

Certaines des 20 communications reçues seront présentées pendant la séance et les autres feront l'objet d'une séance d'affiches.



Comité de la Terminologie

Séance du Comité : lundi à 13h30

OBJET

Depuis plus de 75 ans, l'AIPCR publie le **Dictionnaire technique routier**. L'objet du Comité technique de la Terminologie est l'actualisation de cet ouvrage bilingue français-anglais ainsi que celle du **Lexique des techniques de la Route et de la Circulation routière**.

Le Comité explore les possibilités offertes par la traduction assistée par ordinateur et s'appuie résolument sur les techniques modernes d'information, l'Internet notamment. Il encourage et soutient la publication d'ouvrages terminologies routiers dans de nombreux domaines spécialisés et dans de très nombreuses langues.

COMPOSITION

14 membres de 10 pays différents ont été actifs au sein du Comité pour préparer le XXIIe Congrès mondial de la Route. 18 correspondants (15 pays différents) ont assuré la liaison active avec les autres Comité techniques.

Programme de travail et Productions 2000-2003

- ♦ Actualisation du Dictionnaire technique routier de l'AIPCR (passé de 1 300 à 1 550 termes pendant la période)
- ♦ Actualisation du Lexique des techniques de la Route et de la Circulation routière (passé de 12 000 à 17 000 expressions)
- ♦ Etude de faisabilité de la traduction assistée par ordinateur dans le domaine routier (article publié dans " Routes/Roads " de janvier 2003).
- ♦ Publication du cédérom " AICPR Terminologie " en novembre 2000 et actualisation sur l'Internet (2002 et 2003)
- Outre le français et l'anglais, les langues suivantes ont été utilisées pour le Dictionnaire technique routier : allemand, arabe, chinois, danois, espagnol, finnois, français, grec, hongrois, italien, japonais, khmer, lituanien, néerlandais, norvégien, polonais, portugais, roumain, russe, slovaque, suédois, tchèque et vietnamien.

